



## L'ARCHITECTURE

La construction des édifices du Parlement actuels débuta un peu plus tard en 1893 et ceux-ci furent officiellement inaugurés le 10 février 1898. L'architecte Francis Rattenbury n'avait que 25 ans lorsque son projet architectural remporta le concours tenu en vue de la construction des nouveaux édifices du Parlement.

Les édifices du Parlement présentent des styles architecturaux dits « néo-classique libre » et « néo-roman », et les matériaux bruts qui ont servi à leur construction ont été extraits de partout sur le territoire de la Colombie-Britannique. Ainsi, la façade longue de 150 mètres (500 pieds) de les édifices est en andésite provenant de l'île Haddington et sa base ainsi que ses escaliers sont en granit de l'île Nelson. Sur les toits reposent 33 dômes de cuivre de différentes tailles. Le dôme central quant à lui est surmonté d'une statue dorée haute de 2 mètres (6 pieds et demi) représentant le capitaine George Vancouver.

Aux élégants édifices du Parlement s'ajoutent, au sein du périmètre législatif, de nombreux autres points d'intérêt qui ont une signification historique. On peut également y voir de nombreux beaux arbres, de ravissants jardins et de jolies fontaines. Ce parcours de visite vous invite à une découverte autoguidée du site extérieur du Parlement que nous vous souhaitons des plus instructives et des plus agréables !

Visite du site extérieur du Parlement

# Marche autoguidée



LEGISLATIVE ASSEMBLY  
of BRITISH COLUMBIA

### 1 Le monument commémoratif de guerre.

Ce monument de bronze érigé à la mémoire du soldat inconnu a été conçu par les sculpteurs anglais Vernon et Sidney March. Il a été inauguré le 12 juillet 1925 par le lieutenant-gouverneur W.C. Nichol. Apposées au monument se trouvent trois plaques commémorant les Canadiens disparus pendant la Première et la Seconde Guerre mondiale, la guerre de Corée et les missions de maintien de la paix. Le monument est en



granit de l'île Nelson, celui-là même qui a été utilisé pour construire la base des édifices du Parlement.

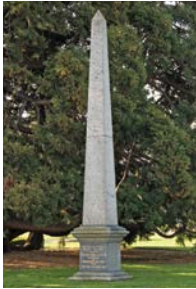
**2 La statue de la reine Victoria.** En 1912, le premier ministre Richard McBride passa commande pour cette statue de la reine Victoria haute de 4 mètres (13 pieds). L'artiste britannique Allen Bruce Joy acheva l'œuvre en 1914, mais il fallut attendre la fin de la Première Guerre mondiale pour pouvoir l'expédier au Canada. Elle fut inaugurée en 1921 par le gouverneur général, le duc de Devonshire.



**3 Le séquoia.** L'arbre a été planté dans les années 1860, et il dépasse aujourd'hui les 30 mètres (100 pieds). Arbre de Noël officiel de la Colombie-Britannique, chaque année, au début de décembre, on l'orne d'une multitude d'ampoules basse consommation.



**4 L'obélisque Douglas.** Cet obélisque a été érigé en signe de reconnaissance pour ses services à la collectivité et afin d'honorer sir James Douglas, gouverneur de 1851 à 1864 et considéré comme le père fondateur de la Colombie-Britannique. Une création de Mortimer & Reid, l'obélisque est fait de marbre provenant de Beaver Cove (situé au nord-est de l'île de Vancouver).



**5 Le totem du savoir.** Ce totem, élevé en signe de bienvenue aux visiteurs aux Jeux du Commonwealth de 1994, a été sculpté par l'artiste salish du littoral, Cicero August. Il renvoie aux traditions orales du peuple autochtone de la côte nord-ouest. Ainsi, depuis le haut du totem, le huard représente l'enseignant et l'interprète, le pêcheur symbolise le mode de vie traditionnel, le joueur d'osselets incarne des joueurs ne parlant pas la même langue, mais pouvant tout de même jouer ensemble, et la grenouille renvoie à un ancien récit venu des montagnes. Tous ces personnages rassemblés représentent les leçons tirées du passé et l'espoir que porte en lui l'avenir.



**6 La fontaine avant.** Cette fontaine a été conçue à Victoria par Hooper & Watkins et fabriquée à New York par Joseph W. Fiske en 1905. À l'origine, elle était composée de quatre bassins et s'élevait à plus de 5,5 mètres (18 pieds) de haut, mais de nos jours seul reste un grand bassin.



**7 Le jardin des roses du premier ministre.**

Créé par Henry Whittaker, ce jardin a été aménagé en 1935 et 1936 dans le cadre des projets de secours



menés pendant la grande dépression. Le jardin occupe l'emplacement de l'un des anciens édifices gouvernementaux qu'on surnommait les « cages d'oiseaux ». En 1986, ce jardin fut dédié au premier ministre Bill Bennett et prit son nom actuel.

**8 Fauteuil du président.** Le fauteuil du président a été dévoilé en juin 2013 afin de commémorer et de souligner le rôle du président au sein de la démocratie parlementaire et pour rendre hommage à la contribution des personnes qui ont occupé la fonction de président, de vice-président ou de vice-président adjoint au sein de l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique.



**9 La fontaine arrière.** Conçue par Robert Savery en 1962, la Fontaine du centenaire symbolise l'union des quatre colonies et territoires menant ainsi à la formation de la Colombie-Britannique. Les animaux en bronze évoquent la géographie et l'histoire de la Colombie-Britannique. Il s'agit de la mouette, de la loutre de mer, de l'aigle, du corbeau, de l'ours et du loup.

**10 Le monument commémoratif en hommage aux volontaires en recherche et sauvetage de la Colombie-Britannique** a été dévoilé le 2 mars 2017 en souvenir des bénévoles qui ont perdu la vie en service, et en l'honneur des bénévoles qui continuent de servir.



**11 The Last Alarm – Monument en hommage aux pompiers morts en service.** Dévoilé officiellement le 13 février 2013, ce monument rend hommage à tous les pompiers morts en service en Colombie-Britannique. L'expression The Last Alarm fait référence au dernier incendie qu'a combattu un pompier et au cours duquel il a perdu la vie.

**12 Le Fallen Paramedics Memorial.** Dévoilé le 6 mai 2015, le Fallen Paramedics Memorial est un monument commémoratif dédié aux ambulanciers paramédicaux morts en service, qui rend hommage à ceux qui ont perdu la vie au cours de leur travail au service de la Colombie-Britannique.



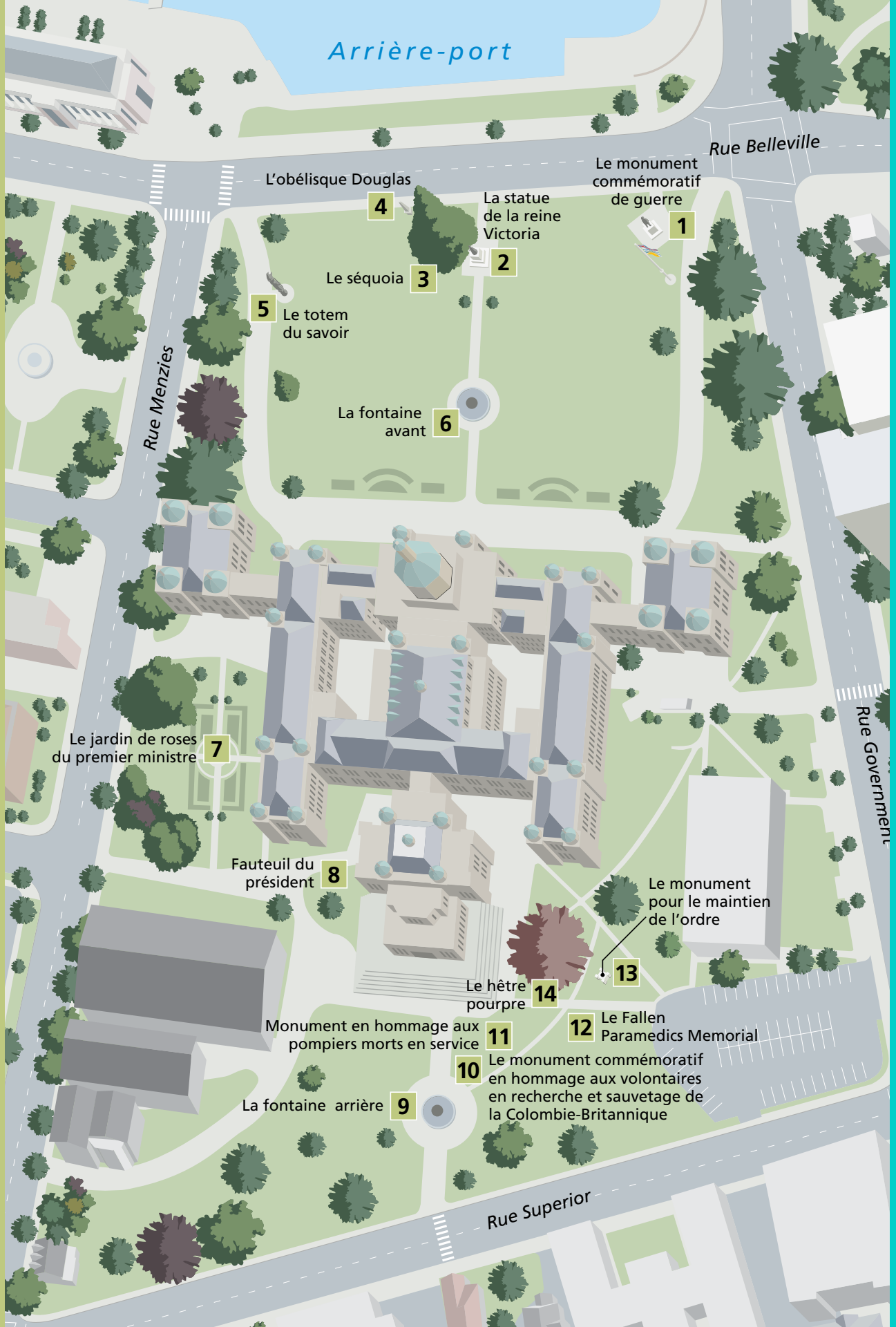
**13 Le monument pour le maintien de l'ordre.** Ce monument lourd de 27 tonnes (60 000 livres) de granit et aux allures de bastion a été inauguré le 26 septembre 2004 par le solliciteur général de la Colombie-Britannique. Le monument à quatre faces comporte des dalles séparées représentant différents aspects du

rôle joué par les agents de la paix en Colombie-Britannique. Par ailleurs, huit plaques flanquent les coins du monument. Elles sont dédiées aux agents tombés héroïquement en exercice et dont les noms figurent sans ordre précis.

**14 Le hêtre pourpre.** Cet arbre a été planté par le premier ministre John Oliver, le 7 avril 1921, à la mémoire de E.O.S. Scholefield, bibliothécaire du gouvernement provincial de 1889 à 1919.



# Arrière-port



L'obélisque Douglas

4

Le monument commémoratif de guerre

1

La statue de la reine Victoria

2

Le séquoia

3

Le totem du savoir

5

La fontaine avant

6

Rue Menzies

Rue Belleville

Le jardin de roses du premier ministre

7

Fauteuil du président

8

Le monument pour le maintien de l'ordre

13

Le hêtre pourpre

14

Monument en hommage aux pompiers morts en service

11

Le Fallen Paramedics Memorial

12

Le monument commémoratif en hommage aux volontaires en recherche et sauvetage de la Colombie-Britannique

10

La fontaine arrière

9

Rue Superior

Rue Government

## BIENVENUE AUX ÉDIFICES DU PARLEMENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

Dans les édifices du Parlement se réunissent les représentants élus, c'est-à-dire les députés, qui œuvrent à façonner le futur de la province par la tenue de débats et l'adoption de lois qui gouvernent la Colombie-Britannique.

Les édifices du Parlement et le secteur environnant sont érigés sur les territoires traditionnels du peuple Lekwungen. Maintenant connu en tant que Premières Nations des Songhees et Esquimalt, ce peuple salish du littoral est doté d'une riche culture et d'une histoire qui remonte à des milliers d'années.

Le site qui s'étend sur 5,9 hectares (une douzaine et demie d'acres) accueille le gouvernement de la Colombie-Britannique depuis 1864. Les structures trouvées à l'origine sur le site, et qu'on surnommait les « cages d'oiseaux », avaient été construites pour héberger l'assemblée élue de la colonie de l'île de Vancouver. Elles continuèrent d'être utilisées par l'Assemblée législative après que la Colombie-Britannique fut devenue province du Canada en 1871.



LEGISLATIVE ASSEMBLY  
of BRITISH COLUMBIA

## VISITE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

**NOUS ACCUEILLONS VOLONTIERS LES VISITEURS.**

Des visites gratuites de les édifices du Parlement de la Colombie-Britannique sont offertes du lundi au vendredi, toute l'année, ainsi que les samedis et dimanches en période estivale.

Pour observer les députés dans leurs travaux en chambre, les visiteurs sont conviés dans les tribunes publiques chaque fois que l'Assemblée siège. Veuillez noter que les tribunes sont souvent pleines pendant la période de questions. Cette période qui dure 30 minutes a lieu chaque journée, du lundi au jeudi. Elle permet aux députés d'interroger le gouvernement sur ses activités.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter le site [www.leg.bc.ca](http://www.leg.bc.ca) ou veuillez nous joindre :

Parliamentary Education Office  
Parliament Buildings  
Victoria BC V8V 1X4  
Tél. : 250-387-8669  
[PEO@leg.bc.ca](mailto:PEO@leg.bc.ca)

Afin de visiter les édifices du Parlement, veuillez consulter le site [www.leg.bc.ca/tours](http://www.leg.bc.ca/tours) ou veuillez nous joindre :

Parliamentary Tour Office  
Parliament Buildings  
Victoria BC V8V 1X4  
Tél. : 250-387-3046  
[Tours@leg.bc.ca](mailto:Tours@leg.bc.ca)

 [LegislativeAssemblyBC](https://www.facebook.com/LegislativeAssemblyBC)

 [BCLegislature](https://twitter.com/BCLegislature)